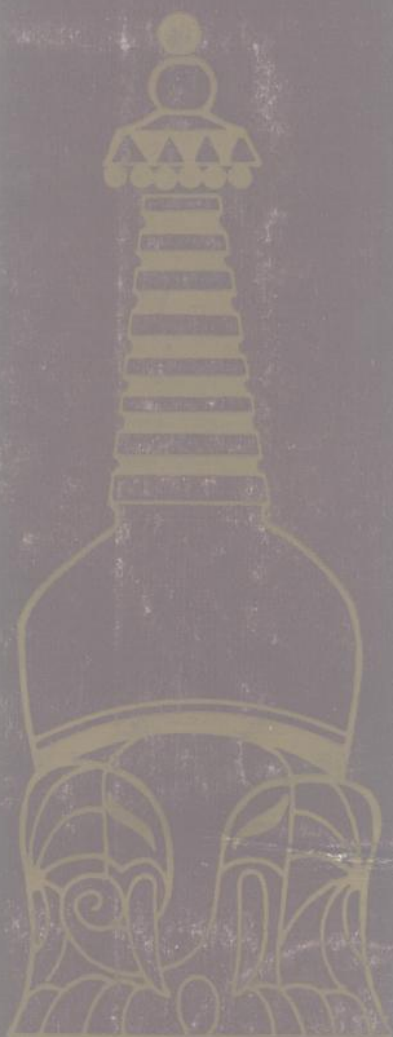


景振国主编

中國古籍中
有關
蒙
藏
史料
匯編



景振国主编

中国古籍中有关
老妪清料汇编

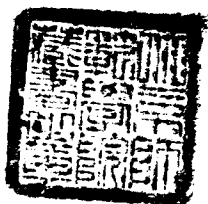
姚楠题



首都师范大学图书馆



21029149



1029149

内 容 提 要

本书搜集自先秦至明清的，我国一百五十多种古籍中，有关老挝历史、地理、民族、语言、文化、宗教、物产、山川、城廓、风土人情以及中老关系等方面的资料，按我国历史发展朝代顺序编排，分为三大段：一、元代以前；二、明代；三、清代。每部分资料的末尾，附有简明、精当的注释。书后还有（老挝）研究介绍、采用书目、地名索引等三个附录。

中国古籍中有关老挝资料汇编

景振国 主编

责任编辑 后录

中州古籍出版社出版

河南第一新华印刷厂印刷

河南省新华书店发行

850×1168毫米 32开本 12.5印张 280千字

1985年5月第1版 1985年5月第1次印刷

印数： 1— 1,800册

统一书号11219·40

定价2.25元

前 言

老挝与我国毗邻，历史上久有联系，深入了解和研究中老关系史和老挝史具有十分重要的意义。

我国古籍中有关老挝的资料相当丰富，这正是国外老挝史著作中短缺的部分。另外，至今还没有出版过我国学者编写的老挝通史和中老关系史，而记载老挝问题的中国古籍史料又散见于数千册旧线装书内，这给研究工作者带来了颇大的困难。为此，我们在编写《老挝史纲》的准备过程中，先集中数年时间，编写了这本《中国古籍中有关老挝资料汇编》，想为研究东南亚史的同志们提供老挝史原始资料。对有兴趣了解中老关系问题的读者们来说，本书也有相当的参考价值。

本书取材于我国正史和其他著作，后者包括史学、民族学、地理，以及文学等方面涉及到老挝问题的论述。

《中国古籍中有关老挝资料汇编》内“资料部分”基本上按资料述及年代次序排列，包括三大段：一、元代以前；二、明代；三、清代。所收古籍大致上为：一、全国性的古籍；二、地方性的古籍；排列此两类古籍次序时，尽量顾及成书年代。资料下附有编者简注，资料中原书注及公元年代注用“（）”符号，编者注用“〔〕”符号。本书“附录部分”，一为“研究介绍”，内包括1.老挝地区各民族的起源；2.老挝地区各国家的沿革；3.古代中国和老挝的关系。这三篇文章详细介绍中外学者关于古代

老挝民族、国家和中老关系三大问题的研究成果，当然也包含本书编者的学术论点。“附录部分”其他项目为采用书目、地名索引等。

参加本书编写工作的同志除主编景振国外，还有广西社会科学院的宋海林和郑州大学的郭保刚、申旭、陈康康。郭保刚提供了《老挝地区各民族的起源》和《古代中国和老挝的关系》两文的初稿，申旭提供了《老挝地区各国家的沿革》的初稿。

东南亚史学界前辈姚楠先生为本书题写了书名；北京大学教授、东南亚史专家陈玉龙先生为本书写了序；谭实、蔡文松等同志审阅了书稿；中州古籍出版社诸同志热心赞助本书出版，在此一并致以谢意。

由于编者水平有限，本书中错误和缺点一定不少，敬请读者指正。

景振国

1983年于郑州大学历史系

序

老挝是我国南方的近邻。自古以来，山水相连，唇齿相依，同一脉络的山脉和同一源头的河流将中国人民和老挝人民紧密地联系在一起。有信史可考，两国人民之间有着将近两千年悠久的传统友谊。

历史上，老挝曾经出现过“堂明”（见《三国志·吴书》卷十五《吕岱传》）、“道明”（见《新唐书》卷二二二下《真腊传》）部落国家。据已故著名东南亚史学者陈序经先生和现代历史地理专家黄盛璋同志推断，认为道明即堂明。又据马哈西拉·维拉冯撰《老挝史》一书谈到古代吉蔑（高棉）族曾经在中南半岛上建立过两个国家。其中之一名叫“科达布腊”，又名“科达奔”。老挝人称“科达蒙”或“西科达蒙”。蔡文松同志认为堂明或道明，很可能也是“科达蒙”。

有人认为八、九世纪，在老挝地区出现了“澜沧国”（澜沧亦作南掌、纒掌、攬掌、兰掌、兰章）。照老挝语言来解释，“南掌”含有“万象之邦”的意思。此外，在我国古籍中，老挝亦有以他名出现者，如白衣蛮、濠查、老抓、猛老、老告、老丫即是。

主张有澜沧国者，对其建国年代说法不一。有说757年者，有说749年者，有说857年者，甚至还有说九世纪末叶者，录此备查。

十四世纪中叶，昭法昂（亦译华努、法伦，越南史籍称范甘）建立了老挝历史上第一个统一的多民族国家——澜沧王国，其疆域东接安南（今越南），以夫琅山脉（越南称长山山脉）分水岭为界；东南邻占婆、高棉，以立皮（即今孔阜）为界；南及西南连暹罗（今泰国），以当佩亚法山至芒那空泰一线为界；西及西北和撂那国（今泰国境内）交界，帕代以南为澜沧国土；北在本怒、本再（今丰沙里省境内）地方与中国接壤，大体上奠定了今天老挝的疆域。澜沧王国曾经是中南半岛上具有很大影响的封建国家之一。

但自从它建立后，几百年当中，内忧外患，交相煎迫，历尽沧桑，几经盛衰。内则有兄弟阋于墙的王位之争；外则强邻环伺，岌岌可危，故国力耗尽，王室衰微，在1799年以后分别沦为暹罗和越南的属国，澜沧王国终于覆亡。在暹罗人长期控制后，它1893年又沦为法国殖民地。直到1945年第二次世界大战后才重获统一，建立了老挝王国。

以上所述，是老挝历史的大概轮廓。

我国古籍中有不少记载有关老挝历史、地理、民族、语言、文化、宗教、物产、山川、城廓，乃至风土人情等方面情况的资料。正史，如《后汉书》、《三国志》、《新唐书》、《元史》、《明史》、《清史稿》；类书，如《续文献通考》、《清朝文献通考》、《清朝通典》；地方志，如《云南通志》；其他历史著作，如《华阳国志》、《南诏野史》、《岭外代答》、《四夷馆考》、《国朝史料零拾》、《异域志》；笔记，如《庸庵日记》等。这些古籍卷帙浩繁，内容丰富，涉及面亦广，是研究老挝古代史和中老关系史的珍贵材料，急待系统整理和编印成书。

郑州大学历史系景振国副教授承担了这项任务。他多年来潜心研究老挝历史，创获甚丰。如今又主编了《中国古籍中有关老挝资料汇编》一书，搜罗宏广，注释精当。注释中，屡有创见，填补了国内外老挝史研究领域中的一项空白，极有价值。

这本书出版问世，与其他几种姊妹篇，如：《中国古籍中有关菲律宾资料汇编》、《古代中越关系史资料汇编》等书的出版，都将为今后开展东南亚历史，以至为中国与东南亚各国关系史的研究做出积极的贡献。

我们殷切希望：第一步先出齐东南亚范围内有关各国这一类的书。并且在这基础上，再逐步扩及南亚、西亚……等处，进而臻于灿然大备的境地，充分发掘我国古籍中蕴藏的文化财富。

“兵马未动，粮草先行。”这是基本建设，也是今后开展大规模历史研究的前奏。只有经过多少人长期的辛勤笔耕，才能有洋洋大观的各种《汇编》问世；只有以历史唯物主义为指南，有大量的翔实的材料做基础，再加上研究工作者的取精用弘、披沙拣金、覃思苦求和惨淡经营，在我们的史苑里，才能出现鸿篇巨制和不朽之作。

预祝这一光辉前景早日到来！

陈玉龙

1983年于北京大学

目 次

前言

序.....陈玉龙

一 元代以前 (1)

1. 竹书纪年..... (1)

2. 尚书大传..... (1)

3. 汉书..... (2)

4. 后汉书..... (2)

5. 后汉纪..... (6)

6. 三国志..... (7)

7. 九州记..... (7)

8. 永昌记..... (8)

9. 南中八郡志..... (8)

10. 永昌郡传..... (8)

11. 华阳国志..... (9)

12. 韩诗外传..... (11)

13. 古今注..... (11)

14. 北史..... (12)

15. 隋书..... (12)

16. 旧唐书..... (13)

17.新唐书	(14)
18.通典	(16)
19.唐会要	(17)
20.蛮书	(18)
21.朝野僉载	(18)
22.全唐诗	(19)
23.新五代史	(20)
24.宋史	(20)
25.资治通鉴	(20)
26.太平寰宇记	(21)
27.册府元龟	(22)
28.岭外代答	(24)
29.诸蕃志	(24)
30.记古滇说	(24)
31.元史	(25)
32.文献通考	(26)
33.异域志	(26)
二 明代	(35)
1.明史	(35)
2.明实录	(41)
3.明史稿	(63)
4.明书	(71)
5.明史纪事本末	(72)
6.明通鉴	(75)
7.明会典	(77)
8.明会要	(78)

9.大明一统志	(78)
10.天下郡国利病书	(79)
11.国榷	(81)
12.寰宇通志	(86)
13.(景泰)云南图经志书	(86)
14.(正德)云南志	(87)
15.三才图会	(88)
16.皇明四夷考	(88)
17.殊域周咨录	(89)
18.咸宾录	(90)
19.(万历)云南通志	(91)
20.本草纲目	(92)
21.广志绎	(93)
22.东西洋考	(93)
23.滇史	(94)
24.滇略	(95)
25.万历野获编	(96)
26.西南夷风土记	(98)
27.七修类稿	(99)
28.皇明象胥录	(100)
29.南诏野史	(101)
30.四夷馆考	(101)
31.四夷考	(102)
32.广輿记	(103)
33.还定六慰后说	(103)
34.缅甸	(104)

35. 戒庵老人漫笔	(104)
36. 震泽纪闻	(105)
37. 西园闻见录	(105)
三 清代	(112)
1. 清史稿	(112)
2. 清实录	(120)
3. 续通典	(145)
4. 续通志	(145)
5. 清朝通典	(146)
6. 续文献通考	(147)
7. 清朝文献通考	(148)
8. 清朝续文献通考	(149)
9. 大清会典	(152)
10. 皇清职贡图	(154)
11. 大清一统志	(155)
12. 读史方輿纪要	(157)
13. 滇黔志略	(160)
14. 蛮司合志	(161)
15. 滇海虞衡志	(163)
16. 王会新编	(164)
17. 云南事略	(164)
18. 四夷风土记	(165)
19. 竹叶亭杂记	(166)
20. 春明梦余录	(167)
21. 圣武记	(167)
22. 地球志略	(168)

23. 括地略	(168)
24. 国地异名录	(169)
25. 輿地略	(169)
26. 輿覽	(170)
27. 方輿纪要簡覽	(170)
28. 云南考略	(171)
29. 各省水道图說	(171)
30. 云南諸水編	(171)
31. 大金沙江考	(172)
32. 富良江源流考	(172)
33. 西繳水道	(174)
34. 滇南通考	(174)
35. 滇南杂志	(175)
36. 滇南新語	(175)
37. 永昌土司論	(175)
38. 峒谿紆志	(176)
39. 西南夷改流記	(176)
40. 越南世系沿革略	(177)
41. 越南疆域考	(178)
42. 越南地輿图說	(179)
43. 安南雜記	(185)
44. 征抚安南記	(185)
45. 越南山川略	(186)
46. 越南道路略	(186)
47. 緬甸考略	(187)
48. 征緬甸記	(187)

49. 征緬紀略·····	(188)
50. 暹羅考略·····	(188)
51. 海錄·····	(189)
52. 猛烏烏得記·····	(189)
53. 緬甸圖說·····	(190)
54. (康熙) 石屏州志·····	(190)
55. (康熙) 雲南通志·····	(191)
56. (康熙) 永昌府志·····	(192)
57. (雍正) 順寧府志·····	(193)
58. (雍正) 雲南通志·····	(193)
59. 乾隆府廳州縣圖志·····	(194)
60. (乾隆) 開化府志·····	(195)
61. (嘉慶) 臨安府志·····	(196)
62. 滇系·····	(197)
63. (道光) 雲南通志·····	(203)
64. (道光) 普洱府志·····	(203)
65. 伯麟圖說·····	(208)
66. 他郎廳志·····	(209)
67. 寧洱縣採訪·····	(209)
68. (光緒) 雲南通志·····	(209)
69. (光緒) 續雲南通志稿·····	(223)
70. (光緒) 雲南地志·····	(229)
71. (光緒) 普洱府志·····	(230)
72. 朱批鄂太保奏折·····	(233)
73. 襄勤伯鄂文端公年譜·····	(239)
74. (西林) 鄂文端公遺稿·····	(241)

75. 庸庵全集·····	(241)
76. 研经室续集·····	(256)
77. 请缨日记·····	(260)
78. 刘武慎公遗书·····	(261)
79. 国朝史料零拾·····	(262)
80. 皇朝掌故汇编·····	(263)
81. 清稗类钞·····	(263)

附录:

一、研究介绍 ·····	(271)
1. 老挝地区各民族的起源 ·····	(271)
2. 老挝地区各国家的沿革·····	(293)
3. 古代中国和老挝的关系·····	(337)
二、采用书目 ·····	(358)
三、地名索引 ·····	(367)
后记 ·····	陈显泗 (380)

一、元代以前

1 《竹书纪年》

沈约注

〔周成王十年〕越裳氏^①来朝。

（卷上）

2. 《尚书大传》

伏胜撰

成王之时，有三苗贯桑叶而生，同为一穗。大几盈车，长几充箱，民得而上诸成王。王召周公而问之，公曰：“三苗为一穗，抑天下共和为一乎？”果有越裳氏重译而来。

交趾之南有越裳国。周公居摄六年，制礼作乐，天下和平，越裳以三象重九译而献白雉^②，曰：“道路悠远，山川阻深，恐使之不通，故重九译而朝。”成王以归周公，公曰：“德泽不加焉，则君子不飡其质；政令不施焉，则君子不臣其人。吾何以获其赐也？”其使请曰：“吾受命吾国之黄耆曰：‘久矣，天之无别风淮雨，意者中国有圣人乎？有则盍往朝之。’”周公乃归之于王，称先王之神致，以荐于宗庙。周而即衰，于是稍绝。

（卷五，《周传》七）

3.《汉书》

班固撰

元始元年（公元元年）春正月，越裳氏重译献白雉一，黑雉二，诏使三公以荐宗庙。

（卷十二《平帝纪》）

始，风益州^③令塞外蛮夷献白雉，元始元年正月，莽白太后^④下诏，以白雉荐宗庙。

（卷九十九上《王莽传》）

王莽复奏曰：“……越裳氏重译献白雉，黄支^⑤自三万里贡生犀……。”

（同上）

4.《后汉书》

范曄撰

〔永平〕十二年（69年）春正月，益州徼外夷哀牢王^⑥相率内属，于是置永昌郡^⑦，罢益州西部都尉。

（卷二《孝明帝纪》）

〔永平〕十七年（74年），……西南夷哀牢^⑧、僂耳^⑨、僬侥^⑩、槃木^⑪、……前后慕义贡献，西域诸国遣子入侍。

（同上）